

# Washington Hispanic



Washington  
Maryland  
Virginia



**Gran Concierto por Venezuela**  
"Ayuda y Libertad"  
II FARÁNDULA



**Bernie Sanders**  
entra en la carrera electoral para el 2020  
II Pág.6A

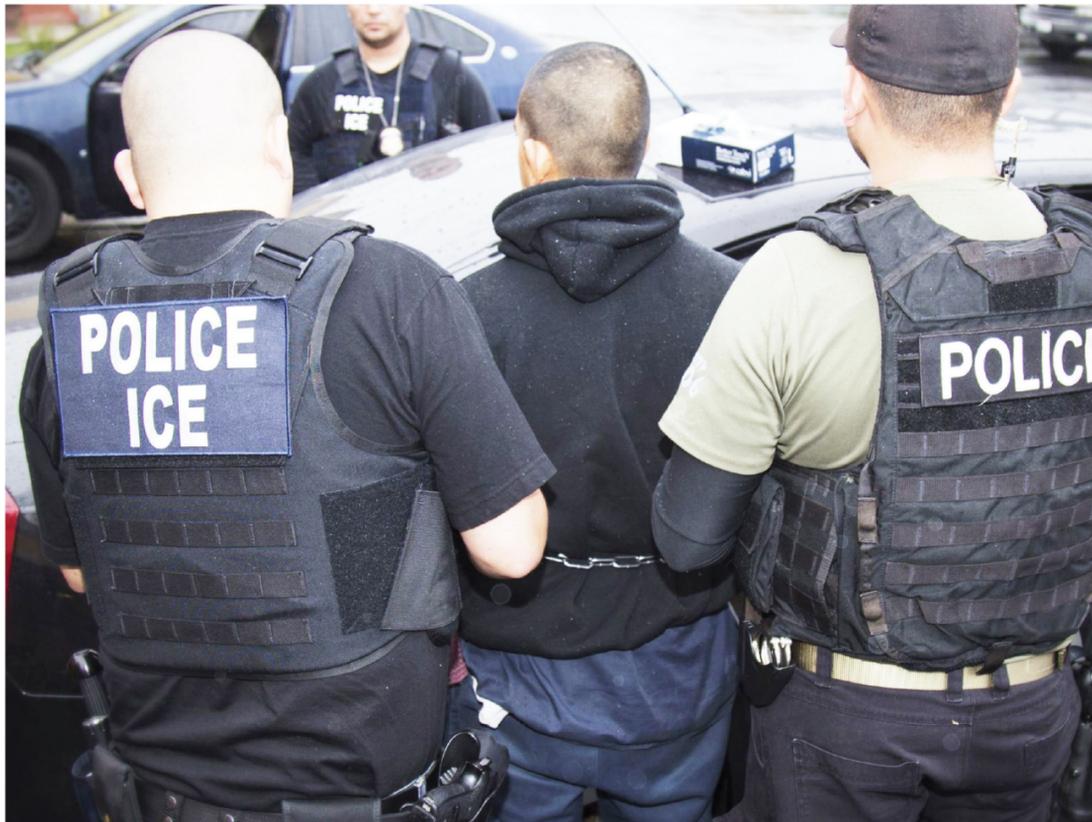
Viernes 22 de febrero del 2019

[www.washingtonhispanic.com](http://www.washingtonhispanic.com)

Volumen 14 número 614

Piden que la policía notifique sobre fechas de liberaciones de inmigrantes detenidos

## VA quiere colaborar con ICE



La Unión Americana por las Libertades Civiles (ACLU), capítulo de Virginia, mencionó que la aprobación de una propuesta como esta significaría un retroceso en la región. FOTO: ILUSTRACIÓN

**De ser aprobada, activistas esperan que el gobernador Northam le aplique el veto.**

**JOSSMAR CASTILLO**  
WASHINGTON HISPANIC

Activistas locales y de alcance nacional en favor de los inmigrantes se encuentran en alerta, después de que un comité del Senado Estatal de Virginia le dio luz verde a un proyecto de ley que establezca una colaboración entre los departamentos de policía y alguaciles con los oficiales de Inmigración y Aduanas, "ICE".

El proyecto de ley establece que las entidades que administran las cárceles en las jurisdicciones, notifiquen a "La Migra" sobre la fecha de liberación de los inmigrantes que hayan cometido delitos para que ICE determine si se inicia un proceso de deportación o si se da su liberación.

Ni importa si se trata de un delito no violento, o sino

tiene antecedentes de violencia, la iniciativa HB2270 del Republicano Charles Poindexter, quiere que ICE tenga la última palabra sobre quién se queda y quién es sacado del país.

El proyecto de ley se aplicaría a cualquier no ciudadano, incluidos los residentes permanentes, las personas que solicitan o han recibido asilo, las personas con permisos de trabajo y las personas que no tienen documentos que les permitan vivir en los Estados Unidos.

Leonina Arismendi, miembro de la organización ICE fuera de RVA señaló que los proyectos de ley que requieren la colaboración entre ICE y la policía local erosionan la confianza entre la policía y los inmigrantes.

Organizaciones tienen la esperanza de que el gobernador Ralph Northam veto la iniciativa.

II Pág. 5A

Estudiantes trans en VA

## Pueden usar baños escolares

**ZULMADÍAZ**  
WASHINGTON HISPANIC

Una junta escolar en Virginia afirma que no tomará ninguna acción inmediata para anular su prohibición de baños transgénero después de que algunos miembros de la comunidad hablaron a favor de mantenerla.

El anuncio de la junta se produjo días después de que se encontró con cierta resistencia en un foro públi-

co para cambiar la política. La comunidad apareció marcadamente dividida en el foro del martes. Algunas personas hablaron a favor de poner fin a la prohibición, pero muchos la han apoyado.

El distrito escolar de Virginia ha atraído la atención nacional por su prohibición de baños para personas transgénero apareció claramente dividido después que el ex estudiante Gavin Grimm demandó al distrito.

II Pág. 4A

Radio América entrega viviendas en Guatemala

## Construyen 35 casas con donaciones

**NELLY CARRIÓN**  
WASHINGTON HISPANIC



Alejandro Carrasco presidente de Radio América muestra algunas de las 35 viviendas construidas con las contribuciones de toda la comunidad para Guatemala. FOTO: CORTESÍA.

Una vez más queda demostrado que la unión hace la fuerza, ese lema ha quedado en el corazón de las 35 familias que se han visto beneficiadas con la construcción de sus propias casas gracias a la solidaria contribución de los oyentes que colaboraron con la radiotón que realizó Radio América para ayudar a las personas damnificadas afectadas con la erupción del Volcán de Fuego en Guatemala el pasado 3 de junio de 2018 y en la que apenas 7

horas recaudaron la cantidad record de \$340,000.00 dólares.

"El dinero como siempre fue canalizado a través de la iglesia. En este caso, la Renovación Católica Carismática fue la encargada de administrar los fondos y velar por el manejo transparente hasta que se construyera un hermoso proyecto habitacional consistente en 35 casas", afirmó Alejandro Carrasco presidente de Radio América. Para la entrega viajaron más de 40 personas incluyendo Alejandro Carrasco presidente de Radio América.

II Pág. 11A

En Estados Unidos

## Payless cierra todas sus tiendas

**ZULMADÍAZ**  
WASHINGTON HISPANIC

El cambio en el modelo de comercio que se está registrando en el sector de ventas al por menor en los Estados Unidos clamó su siguiente víctima, la gigantesca compañía de venta de zapatos, Payless Shoesource, la cual se declaró en bancarrota y cerrará todas sus tiendas en el país.

La empresa cerrará los 2,100 establecimientos que aún mantiene en Estados

Unidos y Puerto Rico a las puertas de encarar un segundo proceso concursal.

La compañía contempla empezar a cerrar tiendas a partir del próximo marzo y prevé también el cese de la actividad de su plataforma de ecommerce. Se espera que el grupo entre de nuevo en los juzgados a finales de mes.

Fundada en 1956 y con sede en Topeka (Arkansas), Payless contaba antes de entrar por primera vez en concurso con una cifra de negocio de alrededor de 2.900 millones de dólares.

Conductores del DMV entre los peores del país. II Pág. 2A

Prince George's ofrece empleos para jóvenes. II Pág. 3A

Audiencia pública ayudará con la investigación de incendio en Silver Spring. II Pág. 4A

Estados demandan a Trump por declaración de emergencia. II Pág. 6A

Oficial de la Guardia Costera planeaba matanza. II Pág. 7A

Por abuso sexual

## Iglesia expulsada a excardenal de DC

**WASHINGTON HISPANIC**  
AP

El excardenal estadounidense Theodore McCarrick fue hallado culpable por el Vaticano de abuso sexual y expulsado del sacerdocio, y aumentaron las exigencias por parte de feligreses y autoridades para que el papa Francisco revele cuánto sabía él sobre la conducta sexual depredadora que al parecer por décadas mostró el otrora poderoso prelado.

El anuncio del 16 de febrero, que fue hecho en un lenguaje atípicamente directo por el Vaticano, significa que McCarrick, exarzobispo de Washington, D.C., se convierte en el eclesiástico de mayor rango y el primer cardenal en ser laicizado, como se le conoce al proceso de expulsión. Eso implica que no pueda oficiar misa ni realizar cualquier otro sacramento, usar vestimentas clericales ni conservar ningún título religioso.

II Pág. 3A

**SUPLEMENTOS**

**SALUDGUÍA:**  
Qué es la Pericarditis.

**AUTOGUÍA:**  
Toyota el más confiables.

**DEPORTES:**  
\$300 mil por Machado.

# LA AGENDA

ESTADO DEL TIEMPO						
VIERNES	SÁBADO	DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES
Máx: 47° Min: 36° Nublado	Máx: 41° Min: 39° Lluvia	Máx: 66° Min: 37° Lluvia	Máx: 51° Min: 30° Soleado	Máx: 48° Min: 32° Parcialmente nublado	Máx: 50° Min: 32° Mayormente nublado	Máx: 48° Min: 33° Mayormente soleado

## CALENDARIO COMUNITARIO

### Clases de Excel en Arlington

Excel puede ayudarle a organizar, administrar y rastrear sus datos en hojas de cálculo (filas y columnas) para que pueda visualizar y rastrear patrones de información. En esta clase, que tendrá lugar en la biblioteca de Columbia Pike el 25 de febrero, aprenderás cómo crear hojas de trabajo, navegar por las barras de herramientas, introducir texto y números en una hoja de cálculo de Excel, y muchas otras técnicas. El taller comenzará a las 7:00 de la noche y tendrá una duración de hora y media. Para registrarse puede hacerlo en la web <https://arlingtonva.libcal.com/event/5149285>

### Asistencia legal gratuita en MD

Obtenga asesoramiento jurídico gratuito en casos civiles durante este servicio ofrecido el segundo y el primer miércoles de cada mes por la Montgomery County Bar Foundation. Si desea participar debe ser un residente del condado de Montgomery. La admisión comienza a las 5:30 de la tarde en el campus que la Universidad Ana G. Méndez tiene en Wheaton, Maryland, ubicada en la 11006 de la Veirs Mill Road. Por favor llame al 301-424-7651 para más información.

### Alfabetización en el DMV

Centro de Alfabetización en Español (CENAES) - tiene abierta sus inscripciones para el año 2018-2019. Cuentan con seis lugares de clases en Washington, Maryland y Virginia, con diferentes horarios varios días de la semana, y tres niveles (Básico, Intermedio y Avanzado). Este año se empezará a ofrecer clases en la iglesia Cristo Rey, de Silver Spring, los domingos, de 2:00 a 4:00 de la tarde. Las clases son gratis. CENAES también está en busca de profesores voluntarios. Para más información puede contactar a Mario Gamboa al 202-607-3901.

### Becas para estudiantes de Bowie

Los estudiantes que están camino a la universidad y residen en la ciudad de Bowie, en Maryland, están a tiempo de aplicar para la beca estudiantil que otorga esta jurisdicción. La fecha límite para ser considerados es el 4 de marzo. Para más detalles pueden hablar con Neil Norris al 240-544-5601.

### Asistencia en la búsqueda de empleo

Cada segundo martes de cada mes a partir del 5 de marzo entre las 10:00 a.m. y las 12:00 p.m. la biblioteca de Lamond-Riggs, en DC, tendrá talleres en los que guiarán a los participantes por los distintos pasos de la búsqueda de empleo, como el formato del currículum vitae, la redacción de cartas de presentación, la creación de un cuenta de correo electrónico, solicitud de empleo y otras cosas.

EN CONDICIONES DE NIEVE Y LLUVIA

## Conductores del DMV entre los peores del país



A pesar de que las escuelas, oficinas locales, estatales y federales se mantuvieron cerradas, los accidentes automovilísticos siguen ocurriendo, por lo que es mejor guardar precaución durante tormentas. FOTO: ILUSTRACIÓN

JOSSMAR CASTILLO  
WASHINGTON HISPANIC

El área metropolitana de Washington se caracteriza por tener unas de las vías más congestionadas del país, pero ahora resulta que también cuentan con los peores conductores cuando se trata de manejar bajo condiciones de lluvia o nieve.

Así lo indica un reciente estudio que realizó la compañía de seguros Allstate que buscaba conocer en qué ciudad, de entre las 200 más grandes del país, estaban los mejores conductores. Cuando se trata de lluvia y nieve, los "expertos" al volante en la capital de

la nación fueron colocados en la posición 198.

La ciudad de Alexandria no escapó del conteo y se ubicó en escalón 192 y Richmond en el 102. En Virginia, la ciudad que mejor resultado obtuvo fue la de Hampton, que se posicionó en el trigésimo segundo lugar.

El informe de los conductores se compone de tres categorías que son las principales ciudades, la densidad de población y la lluvia y la nieve.

Este estudio no sólo muestra una realidad que viven miles de conductores durante la temporada de invierno, sino que puede dejar claro de una vez por todas quiénes son mejores detrás del volante en el área metropolitana.

En Maryland no tienen dudas de que son ellos, pero el estudio de Allstate, que se realiza cada año, colocó a los conductores de la ciudad de Baltimore como los peores en momentos de lluvia o nieve.

Una muestra de lo que ocurre cada vez que una tormenta cae sobre Washington fueron los accidentes que se registraron el pasado miércoles en horas de la mañana. Autoridades estatales de Maryland reportaron 92 accidentes entre las 6:00 y las 11:00 de la mañana, mientras que otros 68 presentaron algún tipo de daño. En Virginia, la policía estatal respondió a 380 accidentes desde la medianoche del miércoles hasta las 8:00 de la mañana.

Pasajes Nacionales e Internacionales, Tour, Traducciones de Documentos, Notaría IATA

**Encomiendas a todo el Perú**

**Trujillo Travel**

Marina Taboada

**PREGUNTE POR NUESTRA NUEVA DIRECCIÓN**

Tel: 703-820-5556  
Cel: 571-259-2503

Preguntar por la nueva dirección

FALLS CHURCH

**SE RENTA APARTAMENTO GRANDE DE UN DORMITORIO**

LARGE ONE BEDROOM APARTMENT FOR RENT

\$1,350, todo incluido

with balcony  
Newly renovated, granite counters, swimming pool, tennis court, gym  
Non smoker, no pets

(650) 279 2255

**AIR WORLD Travel**

• NOTARÍA-TRADUCCIONES DE DOCUMENTOS • VACACIONES PARA FAMILIAS Y LUNA DE MIEL • SEGURO DE VIAJES • NOTARÍA PÚBLICA

**PAQUETES A RUSIA 2018**

Especial Cancún desde \$429.00 x persona  
Especial Crucero Bahamas desde \$450.00 x persona

MÉXICO, D.F.	\$258	GUADALAJARA	\$368	BOGOTÁ	\$329
MANAGUA	\$357	EL SALVADOR	\$355	ORLANDO	\$359
ECUADOR	\$329	PANAMÁ	\$419	SANTIAGO	\$529
LIMA	\$449	BOLIVIA	\$449	CHICLAYO	\$439
HONDURAS	\$348	GUATEMALA	\$315	COSTA RICA	\$279

PRECIOS sujetos a cambio sin previo aviso. NO INCLUYE IMPUESTOS.

LLAMENOS AHORA - Abierto de lunes a viernes 10:00 a.m. - 6:00 p.m. sábado de 10:00 a.m. - 2:00 p.m.

**(703) 660 9160 • (703) 660 6985**

6969 Richmond Hwy Ste 102, Alexandria

**AIR CLUB TRAVEL**  
Tours con Europamundo

Pasajes aéreos para Centro, Sudamérica, Asia, Europa y El Caribe a precios **SUPER** económicos

**EUROPAMUNDO**  
Vacaciones. Agencia de Viajes Autorizada

"Pregunte por nuestros especiales de una sola ida"

San Salvador	\$239	Quito	\$399
Guatemala	\$289	Buenos Aires	\$599
México	\$259	San José	\$289
Guadalajara	\$289	Bogotá	\$429
Managua	\$339	Montevideo	\$629
Panamá	\$419	Bolivia	\$799
Tegucigalpa	\$279	Lima	\$439
Brasil	\$589	Santiago de Chile	\$549
Caracas	\$439		

**(703) 533 0887**

RUTA 50  
6051-B Arlington Blvd.  
Falls Church, VA 22044  
airclubtravel@aol.com

Estas tarifas están sujetas a cambio sin previo aviso. Se aplican restricciones. No incluyen impuestos.

**MONICA TRAVEL** 22 AÑOS

El Salvador...\$298	San Jose .....\$298	Chile.....\$499	Mexico .....\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru .....\$425	Madrid .....\$499
Honduras....\$298	Bolivia .....\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

\*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. **GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA**  
Ahora puede comprar sus tickets en línea en nuestra página de web, [www.monicatravel.com](http://www.monicatravel.com)

**Rockville** 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852 | **Hyattsville** 7411 Riggs Road #103 Hyattsville, MD 20783 | **Falls Church** 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042

**LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!** | **SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS**

**301-294-1166 • 703-573-0001**

Escuche por **Radio La Grande**

Los clásicos de los años 60 y 70  
Más de 3,400 canciones.

**radiolagrande.net**

EN CAROLINA DEL NORTE  
WRTG 1000 AM - Raleigh  
WSPR 910 AM - Jacksonville  
WLNR 1230 SM - Kinston  
WGSB 1060 AM - Durham  
WREW 1220 AM - Greensboro  
WLLY 1350 AM - Wilson  
WLLN 1370 AM - Lillington  
WLLQ 1530 AM - Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shopfy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

**VALDEMARSOUTH TRAVEL 2016 AMERICA** | **LATAM AIRLINES**

valdemartravel.com

Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES \$879	Honduras 390	Guadalajara 395
MONTEVIDEO \$843	Managua 395	Veracruz 329
SANTIAGO \$619	San Jose 420	Leon 395
ASUNCION \$795	Caracas 879	Los Angeles 197
	Panamá 380	Miami 138
	Madrid 520	Monterrey 395

\*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

**ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ, MÉXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.**

LIMA \$460	SAN SALVADOR \$368
LA PAZ \$598	GUATEMALA \$372
BOGOTA \$372	MEXICO \$278

**SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385**

Durante inscripciones al Programa de Verano

# Prince George's ofrece empleos para jóvenes

Ejecutiva del condado espera que participen más de seis mil personas este año.

**REDACCIÓN**  
WASHINGTON HISPANIC

Los jóvenes del condado de Prince George's que buscan algo que hacer durante el verano todavía tienen un mes más para aplicar al programa de empleo de verano que se realiza todos los años, con el objetivo de que los participantes puedan construir una hoja de vida desde temprano y adquieran habilidades útiles para cuando cuenten con un trabajo de tiempo completo

en el futuro. Decenas de estudiantes de secundaria y algunos inscritos en el Colegio Comunitario de Prince George's se dieron cita a la iglesia Metodista Community of Hope, de Temple Hills, para postularse en persona. Este fue uno de los varios eventos que se realizarán hasta el próximo 22 de marzo, día en que cerrarán las inscripciones. El evento de solicitud en persona fue pensado para garantizar que todos los interesados puedan completar el proceso de solicitud,

especialmente las personas que pueden no tener acceso a computadoras en casa. "Así que esperamos registrar hasta 6.000 niños este año para nuestros Programas de verano de enriquecimiento para jóvenes", dijo la ejecutiva del condado de Prince George, Angela Alsobrooks.



Los participantes del programa pasarán seis semanas en sus puestos de trabajo, en donde obtendrán habilidades útiles para el futuro. FOTO: ILUSTRACIÓN.

El rango de edad de elegibilidad también se ha ampliado. "Ahora, tiene entre 14 y 22 años para incluir a los jóvenes desconectados", dijo Alsobrooks. Según los volantes entregados en el evento, habrá dos niveles de pago. Los adoles-

centes de 14 a 17 años ganarán \$ 9.80 por hora, y los de 18 a 22 años ganarán \$ 11.50 por hora. Alsobrooks dijo que con el rango de edad ampliado, "nuestra esperanza es que crezcan en el programa, que continúen, que tengan las habilidades necesarias para tener éxito en el lugar de trabajo

y que maduren con nosotros". Para aquellos que quieran postularse en persona, habrá otro evento el sábado 23 de febrero de 10:00 de la mañana a 4:00 de la tarde en el centro ministerial de la Iglesia Bautista de Glenarden, en Brightseat Road, Landover.

## Lo encuentran culpable de abuso sexual

# Iglesia católica expulsa a excardenal McCarrick

WASHINGTON HISPANIC  
AP

El excardenal estadounidense Theodore McCarrick fue hallado culpable por el Vaticano de abuso sexual y expulsado del sacerdocio, y aumentaron las exigencias por parte de feligreses y autoridades para que el papa Francisco revele cuánto sabía él sobre la conducta sexual depredadora que al parecer por décadas mostró el otrora poderoso prelado.



Excardenal Theodore Edgar McCarrick. FOTO: AP

El anuncio del 16 de febrero, que fue hecho en un lenguaje atípicamente directo por el Vaticano, significa que McCarrick, exarzobispo de Washington, D.C., se convierte en el eclesiástico de mayor rango y el primer cardenal en ser laicizado, como se le conoce al proceso de expulsión. Eso implica que no pueda oficiar misa ni realizar cualquier otro sacramento,

Francisco despojó a McCarrick de su cargo de cardenal en julio, cuando una investigación de la Iglesia en Estados Unidos determinó que era creíble la acusación de que el religioso manoseó a un monaguillo en la década de 1970. La oficina de prensa del Vaticano informó que el 11 de enero la oficina doctrinal de la Santa Sede, la Congregación para la Doctrina de la Fe, encontró a McCarrick culpable de "proposiciones durante el sacramento de confesión y pecados en contra del sexto mandamiento con menores y adultos, con el factor agravante de abuso de autoridad". El mandamiento prohíbe el adulterio. Las autoridades "le impusieron la pena de destitución del estado sacerdotal". McCarrick, quien fue ordenado como sacerdote en 1958, hizo un voto de celibato de acuerdo con las reglas de la Iglesia.



## SOCIAL SECURITY

**"Lo que debe saber sobre sus beneficios del Seguro Social"**

---

**Información Oficial Por Diana Varela**

## Preguntas y respuestas

**■ Pregunta:**  
¿Es cierto que los miembros del Congreso de los EE.UU. no tienen que pagar impuestos de Seguro Social?

**Respuesta:**  
Tanto los miembros del Congreso, como el Presidente, el Vicepresidente, los jueces federales y la mayoría de los miembros políticos pagan impuestos en el programa de Seguro Social desde enero de 1984. Al igual que las demás personas, ellos pagan impuestos al programa de Seguro Social, independientemente de cuánto tiempo han estado en su puesto.

**■ Pregunta:**  
Me he hecho ciudadano americano. ¿Cómo cambiar mi estado migratorio en los registros del Seguro Social?

**Respuesta:**  
Para cambiar su estado migratorio en los registros de Seguro Social usted debe completar la solicitud para una tarjeta de Seguro Social (formulario SS-5-SP), que puede encontrarlo por internet en [www.segurosocial.gov](http://www.segurosocial.gov)

Además, debe proveer documentos que prueben su nuevo estado migratorio:  
Solo podemos aceptar ciertos documentos como prueba de ciudadanía. Estos incluyen su pasaporte estadounidense, un Certificado de naturalización o un Certificado de ciudadanía.  
También debe presentar un documento de identidad en algunos casos, especialmente si usted se hizo ciudadano americano cierto tiempo en el pasado.  
Luego, presente personalmente (o por correo) su solicitud y documentos a su oficina de Seguro Social. Todos los documentos tienen que ser originales o copias certificadas por la agencia que las emitió. No podemos aceptar fotocopias o copias notariadas de los documentos.



**KITCHEN KOMPACT GLENWOOD**  
Beech 10'x10' Gabinetes de Cocina **\$113276**



**WOLF CLASSIC DARTMOUTH**  
10'x10' Gabinetes de Cocina **\$223443**



**FABUWOOD HALLMARK FROST**  
10'x10' Gabinetes de cocina **\$210787**



**SUNNY WOOD SANIBEL**  
Maple 10'x10' Gabinetes de cocina de Madera Sólida **\$258760**

Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/laves de agua, muebles o electrodomésticos:

12" Gabinete Base • 15" Gabinete Base • 18" Gabinete Base • 36" Base de Lavabo • 36" Gabinete Base Blind Corner • 12" x 30" Gabinete de Pared • 15" x 30" Gabinete de Pared • 18" x 30" Gabinete de Pared • 24" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 18" Gabinete Wall Bridge • 33" x 15" Gabinete Wall Bridge • 27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner

**TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN**  
**PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA**

**MC mid continent CABINETS** SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS **Legacy**

## FIXTURES PLUS, INC.

La más grande selección de Instalaciones fijas, nuevas y usadas

### GRAN ALMACEN

Nosotros tenemos la más grande selección en stock y bajos precios garantizados

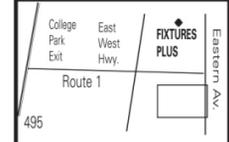
Vitrinas • Gondolas • Estanterías • Slatwalls



Maniqués • Mostradores • Cubos de vidrio • Ganchos para ropa

**No compre sin antes consultarnos. Tenemos los mejores precios del área**

Almacén convenientemente localizado. Abierto de lunes a sábado.  
4509 Rhode Island Ave, MD  
Para Informes llamar al: **(301) 699-5520**  
o Gratis al **1-800-895-2783**  
Fax: 301-699-5533



**Visítenos en [www.fixturesplus.com](http://www.fixturesplus.com)**

**Compra, venta e intercambio**  
Rejillas • Racks • Cajafuerte • Espejos

## CASTLE WHOLESALERS

**www.castlewholesalers.com**

**Área Metropolitana de Baltimore:**  
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.  
Baltimore, MD, 21223  
**410-644-4200**  
Fax **410-644-8511**

**Área Metropolitana de DC:**  
3450 Bladensburg Rd.  
Brentwood, MD, 20722  
**301-699-2206**  
Fax **301-699-2137**

Horario: lunes- viernes 8:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. - 4:00 p.m.; domingo cerrado.  
No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.

Programada para el 23 de abril

# Audiencia ayudará con investigación de fatal incendio en Silver Spring

La reunión se celebrará en el Centro de Conferencias y Conferencias de la NTSB en el suroeste de Washington DC.

**REDACCIÓN**  
WASHINGTON HISPANIC

**A** dos años de haber ocurrido el trágico incendio en la ciudad de Silver Spring, las autoridades todavía no han logrado finalizar la investigación y la Junta Nacional de Seguridad del Transporte ha programado una audiencia

para determinar la causa de la explosión de gas natural de 2016 que causó la muerte de siete personas en Silver Spring.

En un comunicado de prensa del martes, la NTSB anunció que la audiencia pública, programada originalmente para el 12 de marzo, se trasladó al 23 de abril. La reunión se celebrará en el Centro de Conferencias y Conferen-

cias de la NTSB en el suroeste de Washington a las 9:30 a.m.

El 10 de agosto de 2016, una explosión de gas natural y un incendio en los apartamentos Flower Branch en Silver Spring mataron a siete personas. Los investigadores federales determinaron que la explosión fue causada por una fuga de gas desde un cuarto de servicio.

La NTSB ha estado inves-



**La audiencia pública ayudará** a que se proporcionen más detalles para finalizar las causas del incendio en Silver Spring, MD. FOTO: JOSSMAR CASTILLO/WASHINGTON HISPANIC.

tigando el incidente. Pero la investigación prolongada de la agencia ha provocado la ira de varios funcionarios gubernamentales y judiciales.

A fines del año pasado, un juez que supervisa las demandas de los residentes que resultaron heridos o desplazados después del incidente criticó a la agencia federal por no haber finalizado la investigación. La investigación

de la agencia ha paralizado las demandas de los residentes.

“Este accidente no ocurrió en Marte; es Silver Spring”, dijo el juez de la Corte de Circuito del Condado de Montgomery Ronald Rubin durante una audiencia el año pasado.

Rubin no fue el único funcionario que solicitó respuestas a la NTSB, según “The Washington Post”. En una carta a la agencia del 16 de

noviembre de 2018, el senador Chris Van Hollen (D-Md.) dijo que le preocupaba “la aparente falta de progreso en la investigación”.

La audiencia de abril se celebrará a cabo más de dos años después de las explosiones fatales de gas natural. La sala de juntas y el centro de conferencias NTSB se encuentra en 420 10th St. en Southwest Washington.

## Entre de demandas y faltas de aprobación



**Las personas transgénero** muy seguido sienten discriminación y odio de sus familias, los amigos y los compañeros de trabajo. FOTO: CORTESÍA

## Estudiantes transgéneros pueden usar baños escolares

El caso se encuentra en un Tribunal de Distrito.

**REDACCIÓN**  
WASHINGTON HISPANIC

**U**na junta escolar en Virginia afirma que no tomará ninguna acción inmediata para anular su prohibición de baños transgénero después de que algunos miembros de la comunidad hablaron a favor de mantenerla.

El anuncio de la junta se produjo días después de que se encontró con cierta resistencia en un foro público para cambiar la política.

La comunidad apareció marcadamente dividida en el foro del martes. Algunas personas hablaron a favor de poner fin a la prohibición, pero muchos la han apoyado.

El distrito escolar de Virginia ha atraído la atención nacional por su prohibición de baños para personas transgénero apareció cla-

ramente dividido después que el ex estudiante Gavin Grimm demandó al distrito por discriminación desde 2015 porque se prohibió al adolescente transgénero usar los baños de los niños.

Grimm, un ex alumno que se ha convertido en una cara nacional de los derechos de las personas transgénero.

“Lamento que la gente se sienta incómoda, pero lo superarán”, dijo Elizabeth Webster, de 50 años, en apoyo a los estudiantes transgénero que usan los baños de su elección.

Grimm, quien se graduó en 2017, había regresado a este distrito semi rural fuera de Richmond para hablar en apoyo de la política propuesta.

Pero fue su madre, Deirdre Grimm, quien respondió directamente a las afirmaciones sobre la Biblia y le dijo a la multitud que Dios le había dado a su hijo para “abrir los corazones y las mentes

de las personas”. También está demandando para actualizar el género que figura en las transcripciones de la escuela secundaria de mujer a hombre.

Él y la American Civil Liberties Union afirman que la posición de la junta en ambos asuntos ha violado sus derechos en virtud de la Constitución de los Estados Unidos y otras políticas federales.

La junta ha argumentado que su política no violaba los derechos de Grimm sino que protegía la privacidad de los estudiantes. También luchó sin éxito para mantener sus transcripciones fuera de la demanda.

La demanda de Grimm ha seguido un camino tortuoso que casi incluía una parada en el Tribunal Supremo de los Estados Unidos. Pero ahora está en el Tribunal de Distrito de EE. UU. Y ante un juez que ya ha mostrado signos de apoyo a la causa de Grimm.

## Manifestación Anual “Women’s Rally”



**MARICE MORALES**  
ABOGADA Y  
EX-DELEGADA EN  
LA ASAMBLEA  
GENERAL DE MD.

**C**uando llegué a Annapolis hace cinco años como legisladora novata, observe que se necesitaba crear una plataforma para legisladoras de las minorías (hispanas, asiáticas y afro-americanas, entre otras) que impulsen legislaciones para el beneficio de la mujer.

El propósito de dicha plataforma sería para el mayor acceso a la participación del público. Estaba interesada en crear un evento dónde legisladoras representando a las minorías podrían exponer sus propuestas de leyes al público e invitarlos a participar en el proceso legislativo.

Este tipo de iniciativas por lo general no son abogadas por cabilderos pagados que sirven como “tramitadores” para asegurarse que la propuesta de ley reciba una consideración adecuada durante cada fase del proceso legislativo.

Y fue así que se creó la Manifestación Anual de la Mujer “Women’s Rally” en Annapolis. Que se llevaría a cabo al frente del Capitolio estatal, de preferencia en una fecha que fuera feriado, para impulsar la mayor participación posible.

El Día de los Presidentes, no fue una excepción. Mujeres y aliados de todo el estado de Maryland se reunieron para impulsar leyes que “mejoren las condiciones de la mujer trabajadora y sus hijos; y por un mejor trato de la mujer en prisión”, proclamó la Delegada Pam Queen (D-Montgomery), quien ha continuado este legado.

Las diferentes legislaciones en exposición abarcaron los temas de seguridad económica, violencia de género,

## Legado de Delegada Hispana sobre mujeres se vive en Annapolis



**La Manifestación Anual de la Mujer “Women’s Rally”** en Annapolis se llevó a cabo en el feriado del Día de los Presidentes. FOTO: CORTESÍA.

acceso a programas de salud reproductiva.

Los discursos fueron muy emotivos y persuasivos. La Senadora Susan Lee (D-Montgomery) presentó su ley para un mejor trato de la mujer embarazada en las cárceles de Maryland quienes actualmente son aisladas de la población general en celdas solitarias. Dicha ley SB 809 fue considerada por el comité judicial del senado el pasado miércoles.

El trato de la trabajadora embarazada también fue otro tema de importancia en la manifestación. Andrea Johnson del Centro Nacional del Derecho de la Mujer presentó la propuesta de ley que introduje también en sesiones pasadas para protección en contra de despedidas discriminatorias en contra de la mujer embarazada.

La ley que existe solo protege a trabajadoras que puedan demostrar alguna complicación con su embarazo, política que limita entonces quiénes serían elegibles para esta protección.

Un tema de mucha popularidad es la del acceso al Descanso Pagado por Mater-

nidad; en realidad, esta propuesta sería para cualquier persona que necesita tomar un Descanso para ocuparse de un familiar por temas de salud.

La Delegada Ariana Kelly (D-Montgomery) explica que la propuesta funcionaría como un seguro por desempleo en el corto plazo que podrían tomarse hasta 12 semanas para ocuparse de su salud propia o la de algún familiar, como es la de un bebé recién nacido.

“Una de cada cuatro madres trabajadoras regresan a trabajar después de 10 días de haber dado a luz en este país,” recalzó la legisladora.

Dicha ley será considerada por el senado el 7 de marzo en el comité de finanzas.

Definitivamente se percibe un cambio cultural hacia un respeto y equidad de la mujer en Annapolis. Desde los entrenamientos en contra del acoso sexual que todo electo y funcionario debe tomar a las 72 nuevas legisladoras que se ven desarrollándose por los pasillos del capitolio, es obvia que estas guerreras por la igualdad de la mujer, recién están calentando motores.

**John O’Neill Castro**  
**Abogado**  
Hablo Español

Mencione este anuncio y reciba **\$100** de descuento

**Defensa en casos de:**

- Agresión
- Robo de tienda
- Ofensas juveniles
- Cargos de drogas
- Destrucción de propiedad
- Conducir en estado de ebriedad (DWI)
- Conducir con licencia suspendida
- Conducir en forma peligrosa (Reckless)
- Chocar y huir (Hit & Run)

**4160 Chain Bridge Rd. • Fairfax, VA 22030**  
**703-232-2026**

**TRUSTGUARD DOUBLE HUNG WHITE VINYL REPLACEMENT WINDOWS**

PAQUETE LOW-E, ARGON **\$150.87** HASTA 101UI

**Teléfono: 301-699-2206 • Fax: 301-699-2137**

**3450 Bladensburg Rd. Brentwood, MD, 20722** **castlewholesalers.com**

**CASTLE WHOLESALERS**

¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, siganos en Twitter!

Horario: LUNES-VIERNES- 8:00 A.M. - 5:00 P.M. SÁBADOS: 9:00 A.M. - 4:00 P.M. • DOMINGOS CERRADO

Descargo de responsabilidad: No nos responsabilizamos por errores tipográficos. Imágenes del producto son únicamente para propósitos de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Descuentos disponibles por compras en cantidad. Precios sujetos a cambios sin previo aviso. Precio aplica únicamente con la presentación de este aviso.

Para que residentes de DC puedan alcanzar la ciudadanía

# Alcaldesa crea fondo de 100 mil dólares para ciudadanía

Los fondos estarán disponibles por orden de llegada y para aquellas personas que hayan participado de los talleres

ZULMA DÍAZ  
WASHINGTON HISPANIC

Cientos de residentes del Distrito de Columbia que califican para convertirse en ciudadanos americanos, pero que no lo han hecho por la falta de recursos económicos podrán beneficiarse con el fondo de 100 mil dólares que creó la alcaldesa de la ciudad, Muriel Bowser, a principios del mes de febrero.

Los fondos estarán disponibles por orden de llegada y para aquellas personas

que hayan participado de los talleres de la New American Workforce. Cada persona recibirá hasta 725 dólares para cubrir la aplicación y el costo de la toma de huellas dactilares.

“Juntos, le estamos dando a más inmigrantes en nuestra comunidad una oportunidad justa para obtener la ciudadanía”, dijo la Alcaldesa Bowser.

El fondo fue creado como parte de la campaña Oportunidades Justas, que su administración ha estado desarrollando durante todo el mes de febrero, y el programa se hará en colaboración con el

Foro Nacional de Inmigración (NIF, en inglés).

“Este fondo ayudará a los nuevos estadounidenses a alcanzar su máximo potencial como ciudadanos de los EE. UU., y todos los habitantes del Distrito se beneficiarán debido a sus efectos positivos en la comunidad y la economía”, dijo Ali Noorani, Director Ejecutivo del (NIF).

En noviembre de 2017, la Alcaldesa Bowser se asoció con los foros organizados por New American Workforce, un proyecto que trabaja con empleadores para ayudar a sus empleados inmigrantes

elegibles en el proceso de ciudadanía, para realizar talleres mensuales sobre ciudadanía, seminarios y consultas legales individuales para los empleados del gobierno que buscan la ciudadanía; esta programación continuará mensualmente a lo largo de 2019.

Los talleres de New American Workforce organizados por el gobierno, o por empleadores, se realizan cada mes. En ellos los profesionales de inmigración con experiencia brindan una introducción al proceso de ciudadanía, explican los requisitos de elegibilidad y discuten los beneficios



La iniciativa forma parte del movimiento al que la alcaldesa Bowser ha llamado Febrero de Oportunidades Justas.

FOTO: CORTESÍA.

de la ciudadanía.

El próximo taller, organizado por la Oficina de la Alcaldesa para Asuntos Co-

munitarios, es este viernes 22 de febrero al mediodía en el Centro Reeves ubicado en la 2000 14th Street, NW.

Para deportar a inmigrantes que comentan delitos

## Virginia quiere que policía colabore con ICE

Medida avanza por la Asamblea General y activistas muestran su rechazo.

JOSSMAR CASTILLO  
WASHINGTON HISPANIC

Con una asamblea de mayoría Republicana, los legisladores en la capital de Virginia avanzan sin problemas su agenda política y esta vez la comunidad inmigrante está en la mira, ya que buscan que los departamentos de policías locales notifiquen a ICE la fecha de liberación de los “extranjeros” que hayan

cometido un delito.

Tras su aprobación por la Cámara de Representantes la semana pasada, la propuesta de ley HB 2270 fue vista con aprobación por la mayoría Republicana del Comité de los Tribunales de Justicia en el Senado Estatal. Charles Poindexter, republicano del Condado de Franklin que presentó la propuesta, considera que las autoridades federales deberían ser notificadas y poder detener a las personas, según el Modelo de Evaluación

de Riesgos de la agencia Federal, algo que “normalmente no hacen”.

El proyecto de ley se aplicaría a cualquier no ciudadano, incluidos los residentes permanentes, las personas que solicitan o han recibido asilo, las personas con permisos de trabajo y las personas que no tienen documentos que les permitan vivir en los Estados Unidos.

Grupos activistas de Virginia y otros con alcance nacional que velan por la defensa

de la comunidad inmigrante repudiaron la iniciativa que añade estrés a personas que en algunos casos están como refugiados o que escaparon de la violencia y otras situaciones que viven en sus países.

Leonina Arismendi, miembro de la organización ICE fuera de RVA, dijo que ICE “intenta obtener lo que puede y ver qué se puede imponer en términos de cargos contra las personas para llevar a cabo los procedimientos de deportación”.



La Unión Americana por las Libertades Civiles (ACLU), capítulo de Virginia, mencionó que la aprobación de una propuesta como esta significaría un retroceso en la región. FOTO: ILUSTRACIÓN.

Arismendi señaló que los proyectos de ley que requieren la colaboración entre ICE

y la policía local erosionan la confianza entre la policía y los inmigrantes.

¡Infórmate sobre nuestros programas acelerados bilingües!



Ofrecemos Maestrías en:

- Comunicaciones
- Periodismo
- Ciencias Forenses
- Finanzas
- Contabilidad
- Recursos Humanos
- Trabajo Social
- Justicia Criminal
- Educación Bilingüe y mucho más!

¡PROGRAMAS DISEÑADOS PARA JÓVENES Y ADULTOS!

Ven y Participa de Nuestro Taller Educativo  
"Oportunidades de Estudio y Empleo en E.E.U.U: Guía Básica Para El Éxito"

¿DÓNDE?

1000 N Glebe Road Arlington VA 22201-4712  
US CGI Federal Innovation Center  
@ Marymount University Building

¿CÚANDO?

Viernes 1ero de Marzo  
9:00am- 1:00 pm

¡Llama ya y nuestros consejeros te guiarán hacia tu futuro!  
1-844-782-4632



@UAGMCapitalArea



@capitalareacampus



UNIVERSIDAD  
ANA G. MÉNDEZ  
UNIVERSITY  
**UAGM**  
Bilingüe / Dual Language

La consideran inconstitucional y como un abuso de poderes ejecutivos

# 16 estados demandan por declaración de emergencia de Trump

Posición adoptada por el mandatario le permite apropiarse de fondos sin pedirle permiso al Congreso.

JOSSMARC CASTILLO  
WASHINGTON HISPANIC

El presidente Donald Trump cumplió sus amenazas. Al no conseguir el apoyo del gobierno para financiar la construcción de un muro entre México y los Estados Unidos, el mandatario emitió el pasado 15 de febrero una declaración de emergencia nacional que le permitiría pasar por encima de los legisladores en el Capitolio.

Pero la obtención de más de ocho mil millones de dólares para su promesa de campaña no le será sencilla, ya que hasta el cierre de esta nota, los procuradores generales de 16

estados habían presentado una demanda en contra de la medida adoptada por el mandatario.

En una conferencia en el Jardín de Rosas, en la Casa Blanca, Trump sostuvo una conferencia de prensa en la que, además de la declaración de emergencia, hizo referencia a casi una decena de temas que no venían al caso, pero fue una línea de su anuncio la que dio a sus detractores más fuerzas para una batalla en los tribunales.

“Quiero hacerlo más rápido. Podría hacer el muro por un período de tiempo más largo”, dijo Trump sobre su intención de emitir la declaración. “No necesitaba hacer esto. Pero preferiría hacerlo

mucho más rápido”.

La admisión del Presidente, intencional o por accidente, deja en evidencia que más que una emergencia en la frontera, existe una urgencia dentro de su administración de cumplir con una promesa de campaña que lo catapultó hasta donde se encuentra ahora.

El procurador general de California Xavier Becerra interpuso el lunes una demanda contra la declaración de emergencia emitida por el presidente Donald Trump para financiar el muro fronterizo.

En un comunicado, Becerra dijo que California y otros 15 estados sostienen que la medida adoptada por



Los manifestantes sostienen carteles en un cruce peatonal en el centro de Fort Worth, Texas, el lunes 18 de febrero de 2019. La gente se reunió en el feriado del Día de los Presidentes para protestar por la reciente declaración de emergencia nacional del presidente Donald Trump. FOTO: AP.

el gobierno de Trump viola la Constitución. Dentro de las demandas se estipula que la orden del republicano contradice una cláusula que establece los procedimientos legislativos y otra que designa al Congreso como último árbitro de los fondos públicos.

Colorado, Connecticut, Delaware, Hawái, Illinois, Maine, Maryland, Michigan, Minnesota, Nevada, Nueva Jersey, Nuevo México, Nueva York, Oregon y Virginia son las otras jurisdicciones que se dieron la tarea de demandar la acción del Presidente.

La movida de Donald Trump el fin de semana provocó malestar no sólo en las filas Demócratas. Varios senadores Republicanos alega-

ron que esta acción establecería un “peligroso precedente”, a la vez que supone una extralimitación de los poderes ejecutivos.

El país experimentó en enero pasado el cierre temporal del gobierno federal más largo de la historia, luego de que el Presidente rechazara un presupuesto que le daba mil 800 millones de dólares para el muro fronterizo. En una reunión con líderes demócratas dijo que estaba feliz de cerrar el gobierno si no le daban el dinero para su muro.

Tras firmar un acuerdo que financió temporalmente al gobierno por un par de semanas, Trump le dio luz verde el 15 de febrero a la propuesta que mantiene el gobierno

abierto hasta septiembre y que le da mil 300 millones de dólares para el muro. Acto seguido anunció la declaración de emergencia nacional.

Habitantes de Washington, Chicago y decenas de ciudades protestaron en el Día de los Presidentes contra la declaración de emergencia, a la que calificaron como un abuso de poder y usurpación del Congreso.

“No estamos de acuerdo con el estado de emergencia declarado por el presidente, y respaldamos a nuestros colegas y amigos inmigrantes”, dijo Darcy Regan, directora ejecutiva de Indivisible Chicago, una de las entidades que organizó las marchas.

■ COMO PRECANDIDATO PRESIDENCIAL DEMÓCRATA

## Bernie Sanders entra en la carrera electoral

WASHINGTON HISPANIC  
AP

El senador independiente Bernie Sanders anunció que nuevamente intentará conseguir la candidatura demócrata a la presidencia, iniciativa en la que se verá si aún puede generar la energía progresista que impulsó su campaña en 2016.

“Nuestra campaña no se trata solo de derrotar a Donald Trump”, dijo el político de 77 años, que se describe como un demócrata socialista, en un correo electrónico a sus seguidores. “Nuestra cam-

paña tiene que ver con transformar nuestro país y crear un gobierno basado en los principios de justicia económica, social, racial y ambiental”.

Sanders, un progresista entusiasta que impulsa políticas como la atención médica universal y la educación universitaria gratuita, remeció al Partido Demócrata en 2016 con su enérgico desafío a Hillary Clinton por la nominación del partido. Aunque finalmente la candidata a la Casa Blanca fue la exsecretaria de Estado, la campaña de Sanders ayudó a sentar las bases para el giro a la izquierda que ha dominado la política demócrata en la era de Trump.



Bernie Sanders

La cuestión ahora para Sanders es si se destacará entre un nutrido grupo de aspirantes a la candidatura demócrata que también apoyan muchas de sus ideas y que arribaron después que él.

## Trump dice tener “todo el derecho” de declarar emergencia

WASHINGTON HISPANIC  
AP

El presidente Donald Trump declaró que ganará la demanda que varios estados interpusieron contra su declaración de emergencia con la que pretende financiar su muro en la frontera con México.

En declaraciones a la prensa en la Casa Blanca, Trump auguró que le irá “muy bien” frente a la demanda, y agregó que tiene “todo el derecho” de haber declarado la emergencia.

“Creo que al final tendremos mucho éxito frente a la demanda”, afirmó Trump. “De hecho creo que

nos podría ir muy bien, incluso en el Noveno Circuito, porque es un caso con toda la evidencia en contra de los demandantes”.

Mediante una interpretación amplia de sus facultades ejecutivas, Trump declaró una emergencia la semana pasada con el objeto de conseguir recursos para el muro más allá de los 1.400 millones de dólares que el Congreso aprobó para seguridad fronteriza. La medida le permite al presidente aprovechar recursos del Pentágono y de otras partidas sin requerir la autorización del Congreso.

Los demócratas describen el proceder de Trump como un ejemplo de extralimitación del ejecutivo. La oficina de la presidenta de la

Cámara de Representantes, la demócrata Nancy Pelosi, dijo el martes en un comunicado: “Nadie está por encima de la ley. Los republicanos deben unirse a los demócratas para defender la Constitución y apoyar al pueblo estadounidense frente a este abuso descarado del presidente”.

Trump arguyó el martes que el muro es necesario para “poner alto a las drogas, el crimen y los delincuentes, así como al tráfico de personas”.

En reiteradas ocasiones ha intentado pintar un panorama horrendo en la frontera, aunque los cruces ilegales en la zona bajaron en comparación con la cifra más alta a la fecha de 1,6 millones en el año 2000.

# EITC: Te lo has ganado. Reclámalo. ¡Es tu dinero!

**El crédito por Ingreso del Trabajo (EITC por sus siglas en inglés) es un beneficio para la gente que trabaja y tienen ingresos bajos o moderados.**

**Para tener derecho al crédito, debe reunir ciertos requisitos y presentar una declaración de impuestos aunque no adeude ningún impuesto o no tenga obligación de presentar.**

**El EITC reduce la cantidad de impuesto que adeuda y tal vez le dé derecho a un reembolso.**



## #DCEITC

## #DCAhorrayProspera

## PATRULLA METROPOLITANA

### Policías pedían a víctimas renunciar a investigación

Otro condado de Maryland dejará de hacer que los agentes de la ley le pidan a las víctimas de agresión sexual que renuncien a sus derechos a una investigación. El portavoz del condado de Anne Arundel, Chris Trumbauer, dijo que al jefe de la policía, Timothy J. Altomare, se le dijo el martes que pusiera fin a la práctica. Se supo que los departamentos de policía del área de Baltimore incitaron a las víctimas de agresión sexual a renunciar a los derechos de investigación más de 200 veces en 2018 y 2017. Dijo que la práctica iba en contra de la guía de expertos y de la Asociación Internacional de Jefes de Policía. Trumbauer dice que la policía del condado de Anne Arundel ha utilizado las exenciones durante al menos dos décadas. La policía del condado de Baltimore también ha dicho que están terminando la práctica.

### Le disparan a maestro

En otro impresionante tiroteo de un inocente en D.C., un maestro de escuela primaria recibió un disparo en la cara el lunes mientras conducía a su casa por la New York Avenue.

Quintín Newaebó, un joven de 26 años que enseña matemáticas de cuarto grado, se está recuperando de las lesiones en la mejilla izquierda y la mano izquierda. Una bala todavía está alojada en su cara. Newaebó estaba esperando para girar desde North Capitol Street hacia New York Avenue aproximadamente a la 1:00 p.m. del lunes cuando oyó un disparo. Le operarán para quitarle la bala en la cara. En cuanto a su mano, perdió la punta de su dedo meñique izquierdo. Newaebó solo había vivido en D.C. durante unas pocas semanas.

La policía no ha revelado ninguna información sobre un sospechoso. Newaebó dijo que espera regresar al aula lo antes posible. Él no sabe lo que les dirá a sus estudiantes.

### Lo acusan de asesinato en DC

La policía arrestó a un hombre en la muerte de otro individuo de Maryland golpeado por un automóvil en el noroeste de Washington a principios de este mes. Morris Harley, de 36 años, está acusado de asesinato en primer grado y tiene una audiencia programada para el 1 de marzo. La policía dijo que Daniel Olaya, de 35 años, de Bowie, murió un día después de ser golpeado en las calles 4 y T en el noroeste a principios de febrero. Los investigadores determinaron rápidamente que lo que parecía un golpe y fuga fue intencional.

Un hombre a pie tuvo una fuerte discusión con un hombre en un automóvil en Anna Cooper Circle en el vecindario de LeDroit Park, dijo la policía. Los vecinos dijeron que la discusión fue tan fuerte que los despertó. El video mostró al conductor salir del auto en un momento dado y discutiendo con la víctima. El video también muestra a la víctima agachada para tomar una foto de la placa y caminar hacia el oeste por la calle T e intentar cruzar la calle 4 en el cruce de peatones. El video muestra al conductor regresar al auto, girar a la derecha en 4th Street y cruzar en el carril hacia el sur para golpear a la víctima, según documentos judiciales. La policía encontró la foto de la placa en el teléfono de Olaya. Encontraron el vehículo el 6 de febrero en una residencia a unas cuatro cuadras de la escena.

## ■ AUTORIDADES DE BALTIMORE INVESTIGAN Hombre se incendia en baño portátil y muere



Las autoridades se mantuvieron el domingo en el lugar, tratando de determinar qué provocó la tragedia. FOTO: CORTESÍA.

JOSSMAR CASTILLO  
WASHINGTON HISPANIC

Un hombre falleció el domingo en la ciudad de Baltimore cuando se registró, de manera misteriosa, un incendio que consumió tres baños portátiles que se encontraban en las afueras del estado de los Ravens, el equipo de fútbol americano de la ciudad.

Eran las 3:00 de la tarde cuando un guardia de seguridad del estadio llamó al número de emergencia del 911, alertado por el humo y las llamas que se veían cerca del Lote H de los estacionamientos del coliseo M&T Bank que da a la calle West Ostend.

“Cuando llegamos a la escena, estaban envueltos en llamas y había un hombre adulto corriendo desde uno de los baños portátiles”, dijo Blair Adams, vocera del departamento de bomberos de la ciudad. “Inmediatamente se derrumbó en el suelo... murió

cuando llegamos”.

Varios bomberos y oficiales con la policía de Baltimore, el Departamento de Bomberos y la Policía de Tránsito de Maryland respondieron al incidente.

La muerte de la persona, que hasta el cierre de esta nota aún no había sido identificada, se determinó como un accidente.

El estadio no fue sede de ningún evento ese día, ya que actualmente se encuentra en una renovación de \$120 millones, que se espera se complete para la temporada de fútbol americano 2019.

La policía y los bomberos se mantuvieron en el lugar por cerca de dos horas investigando lo que había ocurrido, y qué pudo haber provocado un incendio de esa magnitud y que se propagó con tanta rapidez. No se sabe por cuánto tiempo el hombre estuvo en el baño.

Las labores policiales no afectaron el tránsito del tren ligero de la ciudad.

Tenía una lista con nombres de periodistas y políticos liberales

# Oficial de Guardia Costera planeaba matanza en DC

Policía encuentra arsenal y lo detienen con posesión ilegal de armas y drogas.

JOSSMAR CASTILLO  
WASHINGTON HISPANIC

Un miembro activo de la Guardia Costera de los Estados Unidos con un arsenal en su residencia de Silver Spring fue arrestado la semana pasada bajo la sospecha de querer asesinar a reconocidos periodistas y políticos de alto perfil, con el objetivo de establecer una “tierra de blancos”.

Una orden de cateo en la residencia de Christopher Paul Hasson, de 49 años, dio con el hallazgo de 15 armas de fuego y más de mil cartuchos de municiones en el sótano, junto con una maleta que contenía 30 botellas etiquetadas como hormona de crecimiento humano (HGH).

Las autoridades recuperaron cartas escritas por Hasson que ponen en evidencia su simpatía por el movimiento de blancos supremacistas, en donde arremetía contra movimientos como Black Lives Matter y amenazaba con incitar a la violencia durante manifestaciones.

En el historial de búsqueda de su computadora de trabajo constantemente buscaba dónde vivían senadores y congresistas en Washington y a su vez creó una lista sobre sus posibles objetivos, la mayoría de ellos de corriente liberal.

Una hoja de cálculo de



Autoridades dieron con el hallazgo de 15 armas de fuego y más de mil cartuchos de municiones en el sótano de su residencia en Silver Spring, Maryland. FOTO: CORTESÍA.

Excel mostraba la lista de resultados de Hasson. Los objetivos de Hasson, tal como los describió y cómo los interpretó la policía, fueron los siguientes: “JOEY”, que probablemente sea Joe Scarborough de MSNBC, “Pelosi”, que es la Presidenta de la Cámara de Representantes Nancy Pelosi, “sen kaine” ¿Quién es el senador de Virginia Tim Kaine, “Sen blumenjew”? Se presume que es el senador Richard Blumenthal, D-Conn.

Otros objetivos políticos incluyeron a los representantes de los Estados Unidos Maxine Waters, D-Calif., Ilhan Omar, D-Minn., Y Alexandria Ocasio-Cortez, D-New York. También men-

cionó a Sens. Cory Booker, D-New Jersey, Kamala Harris, D-Calif., Y Elizabeth Warren, D-Mass., A quien llamó “poca warren”.

Las figuras de los medios de comunicación que Hasson destacó fueron Don Lemon, Chris Cuomo de CNN y Van Jones, así como Ari Melber de MSNBC.

“El acusado es un terrorista doméstico empeñado en cometer actos peligrosos para la vida humana que están destinados a afectar la conducta del gobierno”, escribieron los fiscales en documentos judiciales, quienes pidieron que el hombre se mantenga bajo custodia por los cargos de posesión de armas de fuego

de manera ilegal y adicción a sustancias controladas.

Hasson estudiaba repetidamente el manifiesto de Anders Behring Breivik, un terrorista de extrema derecha noruego cuyos ataques llevaron a la muerte de 77 noruegos en 2011.

El sospechoso llegó a comentar que quería cometer un acto terrorista de dimensiones jamás vistas en este país.

La Guardia Costera dijo que el arresto se logró después de que su servicio de investigación inició las pesquisas en colaboración con el Departamento Federal de Investigaciones (FBI), y que como se trata de un proceso abierto, no hablarían más del caso.

■ ACTIVISTA SE MANIFESTABA EN RICHMOND, VA, EN FAVOR DE LA IGUALDAD DE DERECHOS

## Presas por enseñar su seno en público

JOSSMAR CASTILLO  
WASHINGTON HISPANIC

Una activista que se manifestaba en Virginia a favor de la Enmienda por la Igualdad de Derechos (ERA) en la capital de este estado terminó arrestada y pasará el próximo mes tras las rejas, después de que un juez la acusó de exposición indecente tras mostrar uno de sus senos en público.

Michelle Renay Sutherland, de 45 años y con residencia en Brooklyn, New York, formaba parte de una escenificación en la que se vistió como una de las dos figuras en la bandera del estado el lunes por la tarde cuando los oficiales se movilizaron para detenerla.

A pesar de que se trata de un delito menor, y que la sospechosa no tiene antecedentes penales, un juez le negó el derecho a fianza a Sutherland hasta la fecha de audiencia, que tendrá lugar el 21 de marzo



Michelle Renay Sutherland, de 45 años, se vistió como uno de los personajes que aparece en la bandera de Virginia. FOTO: CORTESÍA/IDEASTATIONS.ORG

próximo. Al final la mujer fue liberada el 21 de febrero.

El sello del estado en la bandera, mostrado en varios diseños desde 1776, representa a la diosa romana Vir-

tus “representando al genio de la Commonwealth”, dice un sitio web del estado. Ella está vestida como Amazon y descansa un pie encima de Tyranny. Su pecho izquierdo

está expuesto.

“No soy sexo. De hecho, estoy vestida como la mujer que lleva, literalmente, la bandera”, se escucha a Sutherland en un video antes de ser arrestada.

Los grupos que apoyan la ratificación de la ERA están presionando para la liberación de Sutherland.

“Mostrar un seno como parte de un acto satírico de protesta no es obsceno. La obscenidad real en el Capitolio es que los legisladores se interponen en el camino de la igualdad constitucional contra la voluntad del pueblo”, dijo la ACLU de Virginia en un tweet.

La Enmienda por la Igualdad de Derechos es un movimiento que busca modificar la constitución de los Estados Unidos con el objetivo de prohibir la discriminación por motivos de género.

Hasta ahora 38 estados votaron en favor de la enmienda, pero en Virginia, un comité controlado por delegados Republicanos enterró la medida.

Clases de inglés:  
¡GRATIS PARA PADRES EN DC!

- Clases de inglés, desarrollo de niños, y tecnología
- Inscripciones abiertas: 25 de febrero a 8 de marzo
- Rifa de cupos: 12 de marzo

FREE ENGLISH CLASSES  
FOR DC PARENTS!

- Classes include English, child development, and digital literacy
- Open Enrollment: February 25th to March 8th
- Lottery (if needed): March 12th

(202) 232-7777

 Briya  
Public Charter School

**BANCARROTA**  
Le ayudamos a salir de sus deudas

¡¡¡Llámenos!!! Tel: (202) 638 0606  
(301) 890 4500 • (703) 550 7030

OFICINA DE ABOGADOS  
**Ammerman y Goldberg**  
www.ammermangoldberg.com

Pregunte por Mauricio  
REPORTE DE CRÉDITO  
Y CONSULTA GRATIS

Somos un agencia que se encarga de resolver sus deudas. Ayudamos a las personas a declararse en Bancarrota bajo el código de Bancarrota.

**COMPUTAX**  
INCOME TAX SERVICES LLC

**SERVICIO A DOMICILIO LLAMENOS!**  
Preparación de Impuestos personales, Negocios y Corporativos  
www.computaxva.com

**TAXES GRATIS!**  
SOLO PAGA EL SERVICIO ELECTRÓNICO, CLIENTES NUEVOS SOLAMENTE  
NO APLICA PARA NEGOCIOS  
Servicio Electrónico (E-file)

**NEGOCIOS 50% DE DESCUENTO**  
EN LA PREPARACIÓN DE SUS TAXES

ABIERTO TODO EL AÑO

4601 Pinecrest Office Park Dr. Suite F. Alexandria, VA. 22312 of. 703-931-1536 cel. 703-587-4809

HORARIO DE ATENCIÓN: LUNES A SÁBADOS de 10am a 8pm • DOMINGO de 12am a 6pm





**Grandes artistas se unen para recaudar 100 millones de dólares para crisis humanitaria**

## Concierto por Venezuela “Ayuda y libertad”

REDACCIÓN  
WASHINGTON HISPANIC

La lista de los artistas que participarán en el megaconcierto “Ayuda y Libertad”, crece día a día en la medida que se acerca la fecha estimada, la iniciativa del empresario y filántropo Richard Branson, fundador del Grupo Virgin, ha tocado el corazón de los artistas que reconociendo la problemática que pasa el vecino país latinoamericano se darán cita este

viernes 22 de febrero para reunir fondos que serán destinados para ayudar a la crisis humanitaria.

Ricardo Leyva, fundador de la empresa Sístole, una de las organizaciones que está apoyando el espectáculo, manifestó que la idea original fue de uno de los socios Bruno Campo, quien organizó esa “maravillosa reunión de Branson con el Presidente Juan Guaido, para que los ojos del mundo se voltearan a Cúcuta.

Leyva informó que el concierto empezará entre las

10:00 am., con artistas nacionales, internacionales y emergentes de Venezuela, y serán hasta las 4:30p.m., con el fin de que los asistentes no salgan tarde para sus lugares de residencia. Será al aire libre y gratuito.

Está prevista la participación de Paulina Rubio, Camilo Echeverri, Maluma, J. Balvin, Carlos Baute, ‘Cholo’ Valderrama, junto a Reinaldo Armas, Gussi, José Luis Rodríguez ‘El Puma’, Carlos Vives, Luis Fonsi, Nacho, Ricardo Montaner, Lele Pons, Fonseca, Alejandro Sanz, Mana,

Juanes, Anitta, Mau y Ricky, Danny Ocean, Alesso Dj, Marko y Rudy Mancuso.

Ricardo Leyva indicó que también invitaron a Reymar Amoroso, la inmigrante venezolana que se hizo famosa por componer y cantar la canción ‘Me fui’, en la que narra la odisea que vivió al salir de su país. Además, resaltó la labor de más de 30 voluntarios que está contribuyendo a organizar el evento internacional.

Richard Branson ha dicho que el concierto tiene como objetivo de recolectar fondos para ayudar al vecino país.

**Nicolas Maduro planea su propio concierto.**

**El presidente venezolano Nicolas Maduro planea un enorme concierto, hasta el momento no ha confirmado ningún artista. Se realizaría en la frontera con Colombia.**

Su meta también es recaudar 100 millones de dólares en 60 días y “reabrir la frontera de Venezuela para que la ayuda humanitaria finalmente pueda llegar a los millones de personas que las necesitan”.

Según Bronson, el presidente interino de Venezuela y reconocido por 50 países, Juan Guaido, y el opositor Leopoldo López, le pidieron ayuda con el objetivo de organizar “un hermoso concierto para atraer la tensión mundial”.

**CUERDA**

VIERNES  
**03.15**  
PUERTAS 6:30PM  
SHOW 8:30PM

**WENDY RAMOS**

THE STATE THEATRE

220 N WASHINGTON ST  
FALLS CHURCH, VA 22046

tickets:  
**tickeri**

tickeriDESIGNS

**Teo DAN**

SATURDAY MARCH 2<sup>ND</sup>

THE HOWARD THEATRE  
EST. 1910

620 T ST NW, WASHINGTON, DC 20001  
PUERTAS 6:00PM | SHOW 8:00PM

tickets disponibles en: **tickeri**

**FARANDULEANDO**

CON Nelly Carrión



Que tal mis queridos amigos, ya se que muchos están rogando que se termine el invierno.. yo también.

► A pocos día del mes de Marzo ya estamos listos para el gran concierto del ídolo de América "Leo Dan", en el The Howard Theatre en DC el 2 de Marzo...sin duda no me perderé de ver al gran ídolo que cantará todas las canciones que usted y yo sabemos... Las puertas abren a las 6:00p.m., show inicia a las 8:00 P.M.

► Una obra con un nombre muy singular "Los monólogos de la vagina", podrá ser apreciada el martes 28 de marzo a partir de las 7:00 p.m., la obra sirve como bandera de expresión de un movimiento que lucha en contra de la violencia de género.

Nos vemos en el Colgan Theater en NOVA Manassas, VA...lo mejor de todo es que la entrada es gratis.

► Una artista que logra hacer reír al más serio se presenta por primera vez en el DMV, Wendy Ramos y su unipersonal "Cuerda", este es un evento que les recomendamos.

Anote en su agenda viernes 15 de marzo en el The State Theatre a las 6:30 p.m. ..puedes comprar las entradas Tickeri.com

► Tremenda expectativa por ver el Show de Roberto Carlos uno de mis artistas favoritos quien viene con su gira "Amor sin Límite Tour, la gran cita es en el DAR Constitution Hall, Washington DC, el 17 de Marzo.



► Este sábado

23 de febrero se presenta Rudy La Scala y Pastor López juntos en concierto en el Cococabana de Maryland... su fanática no se perderá de verlos.

► El sábado 2 de Marzo con la animación de Roberto Orellana "Peluche", Telvis Elizabeth "Miss Hispanidad", ofrece una gran fiesta para recaudar fondos a beneficio del asilo "Jesús de nazareno" de la Unión, en los elegantes salones del Intipaqueño Restaurante... los interesados en participar de esta gran obra pueden llegar al lugar sin previa llamada.

► La pastillita para la moral de la semana: Es una lastima que estén utilizando las redes sociales para insultar, calumniar, con el único afán de figurar y traer abajo el buen nombre de las personas...es urgente hacer una ley que castigue a todo aquel que crea que el Facebook es para manchar a quien no les cae bien...No creen ustedes que se les debería mandar a corte para que prueben lo que afirman?.

**NELLY CARRIÓN**  
WASHINGTON HISPANIC

Con todo lo alto se celebro el segundo aniversario de Carolynna Beauty Salon de la experta Janeth Padilla.

El 16 de febrero, los ejecutivos de Carolynna Beauty Salon que esta ubicado en el 585 Grove St, Herndon, VA 20170 ofrecieron un cóctel a su clientela para celebrar juntos la llegada de este importante acontecimiento.

Durante el evento, Janeth Padilla, la propietaria del establecimiento, agradeció a sus clientes por el apoyo y asistencia ininterrumpida a lo largo de este año y no perdió la oportunidad de anunciarles nuevas ofertas y descuentos del 10% durante su mes de aniversario. Como parte de la celebración, la propietaria realizó un elegante desfile con modelos en la alfombra roja quienes hicieron gala demostrado lo que puede lograr Carolynna Beauty Salon fue muy bien recibido por los

invitados y clientes.

El evento conto con la participación de Alfonso Reyes "La voz elegante del Perú".

Janeth Padilla en el momento culminante de su discurso de aniversario afirmó "Nos llena de satisfacción llegar a nuestro segundo aniversario con novedosos servicios, y más aún, contar con el respaldo de nuestros profesionales de lujo y nuestros distinguidos clientes para seguir ofreciendo los mejores servicios de belleza".

El evento, el cual transcurrió en un ambiente de familiaridad, fue aprovechado por los propietarios para presentar las nuevas líneas de temporada con demostraciones de las tendencias para esta época.

Carolynna Beauty Salon, ofrece servicios de maquillaje profesional, asesoría especializada en línea de belleza, peinado alisado y para cambios radicales, también ofrece Manicure entre otros servicios, lo que a convertido a este salón de belleza en el favorito de muchas mujeres.



La propietaria Janeth Padilla, agradece la asistencia de todas sus clientas que han hecho grande Carolynna Beauty Salon. FOTO: CORTESÍA

**PUEDA TENER UNA PENA DE HASTA TRES AÑOS DE CÁRCEL**

**Actor de "Empire" pasa de víctima a acusado en 3 semanas**

**DON BABWIN/AP**  
CHICAGO

Los rumores sobre el actor de la serie "Empire" Jussie Smollett comenzaron tras los reportes de que no había cooperado plenamente con la policía tras denunciar que fue atacado en Chicago por dos hombres que le dijeron insultos racistas y homófobos y le ataron una sogla al cuello.

Entonces, los detecti-

ves no pudieron encontrar el video de la golpiza en una ciudad plagada de cámaras de vigilancia. Más tarde, dos hermanos fueron detenidos para prestar declaración, pero quedaron libres a los dos días y la policía explicó que ya no eran sospechosos del presunto delito.

Tras tres semanas de crecientes sospechas, Smollett fue acusado el miércoles de denuncia policial falsa, un delito que podría suponer una pena de hasta tres años de cárcel y obligaría al actor, que es afroestadounidense y homosexual, a pagar los costos de la investigación de la denuncia que presentó el 29 de enero por la paliza.

En menos de un mes, el actor

de 36 años ha pasado de ser la víctima de un delito de odio a estar acusado de inventarse el episodio.

El miércoles en la noche, la policía intentó ponerse en contacto con los abogados de Smollett para negociar su entrega. Las autoridades desconocían el plazo que se le podría dar al actor.

"Estamos intentando ser diplomáticos y razonables, y esperamos que él haga lo mismo", señaló el vocero de la policía, Anthony Guglielmi.

El cargo contra Smollett se presentó en el mismo día en que los detectives y los dos hermanos declararon ante un jurado investigador. Los abogados del actor se reunieron con los fiscales y la policía,



El actor y cantante Jussie Smollett. FOTO: AP

pero se desconoce de qué hablaron o si el implicado acudió al encuentro.

En un comunicado, los abogados Todd Pugh y Victor Henderson dijeron que Smollett "goza de la presunción de inocencia, especialmente cuando ha habido una investigación como esta donde la información, tanto cierta como falsa, se ha filtrado repetidamente".

**¡TEMPORADA DE IMPUESTOS!**

**\$20** DESCUENTO EN SERVICIOS AL PRESENTAR ESTE CUPÓN

- SERVICIO DE NOTARIO PÚBLICO
- CARTAS NOTARIZADAS
- CONTRATOS DE RENTA Y DE TRABAJO
- INTERPRETACIONES Y TRADUCCIONES
- PODERES LEGALES
- AUTORIZACIONES NOTARIZADAS
- NÚMERO DE ITIN
- IMPUESTOS | TAXES
- AUTORIZADOS PARA TRADUCCIONES DEL MVA MARYLAND
- TRADUCCIONES DE DOCUMENTOS DE INMIGRACIÓN

**301-434-4877**



1425 UNIVERSITY BLVD. #211, HYATTSVILLE, MD 20783

CENTRO DE HABLA HISPANA | DENDRY AGUILAR



**BALL TRANSPORT USA**  
OFRECE LOS SERVICIOS DE TRANSPORTE COMPARTIDO ON DEMAND O PROGRAMADO ahora en VA-MD-DC.

- Ride o Transporte compartido para:
- Para el trabajo, citas medicas
  - Compras supermercados o farmacias
  - Viajes a Bares y Discotecas
  - Viajes al aeropuerto
  - Viajes largos a otros estados
  - Errands-personal para Mandados
  - Envíos y encomiendas
  - Pickup truck para delivery de cosas
  - Asistencia Vial
- Tipo de transporte utilizado:
- Smart-Economic 1 persona
  - Carros 2 puertas 1-3 personas
  - Carros Sedan 1-4 Personas
  - Suv Urban Y Mini Van 1-7 personas
  - Limosinas máx. 10 personas
  - Pickup truck para 1- 4 objetos
  - Moving Truck- Camiones para mudanzas
  - Buses para iglesias, excursiones o seminarios
  - Towing- Gruas.



PARA SOLICITAR UN SERVICIO EN TU CIUDAD **DESCARGA LA APLICACION!** desde tu teléfono en Google Play o App Store como: **BALL-PASSENGER**



**ACEPTAMOS SOCIOS**

Conductores independientes o dueños de flotillas.

Inscríbete como conductor en **BALL-DRIVER**.

Para aplicar También puedes llamarnos y pedir una cita en persona al:

**801-441-6894 / 202-210-9332**

**Elliot & Chatain PLLC**

Buscas ayuda en Español **¡Llama ahora!**

Abogados serios que te ofrecen guía y orientación legal en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis Se habla español.



Email: [FChatain@elliotchatain.com](mailto:FChatain@elliotchatain.com)

**202 431 0092**

**SONIDO LUCES Y DJS PROFESIONALES PARA TODO TIPO DE EVENTOS: BODAS, QUINCEANERAS, FESTIVALES, STAGE, UP-LIGHTING, FOTO Y VIDEO, ANIMACIÓN**

**LLÁMANOS AHORA: (240) 350-3295**



**NAVARROS**  
ENTERTAINMENT  
DEEJAY | LIGHTS | SOUND  
[WWW.NAVARROSENT.COM](http://WWW.NAVARROSENT.COM)

Radiotón de Radio América 900 AM, reunió \$340,000.00 dólares

# Donaciones de la comunidad ayudó a construir 35 casas

Radio América y la Renovación Católica Carismática realizaron una impresionante obra para las familias damnificadas por la erupción del volcán de fuego en Guatemala.



Con las donaciones hechas por la comunidad del área metropolitana se lograron construir 35 viviendas. FOTO: CORTESÍA.



Alejandro Carrasco presidente de Radio América junto a una comitiva del área viajaron para entregar las escrituras de las viviendas a las esposas. FOTO: CORTESÍA.

**NELLY CARRIÓN**  
WASHINGTON HISPANIC

El corazón solidario de la comunidad se une cada vez que ha existido una tragedia en algún país latinoamericano y cuando sucedió la erupción del Volcán de Fuego en Guatemala el pasado 3 de junio de 2018, dejó a su paso muerte, destrucción y miles de desplazados. Muchos de los que lo perdieron todo se encuentran aún en albergues.

Poco se imaginaban los damnificados que a los ocho días después de la tragedia Radio América que es la emisora líder indiscutible en la comunidad llevo a cabo una exitosa radiotón para la recaudación de fondos. En la que apenas 7 horas se recaudó la cantidad record de \$340,000.00 dólares.

“El dinero como siempre

fue canalizado a través de la iglesia. En este caso, la Renovación Católica Carismática fue la encargada de administrar los fondos y velar por el manejo transparente hasta que se construyera un hermoso proyecto habitacional consistente en 35 casas”, afirmó Alejandro Carrasco presidente de Radio América.

Carrasco, quien nos describió que las viviendas son de concreto fueron construidas en una urbanización denominada “Cañadas de Guatemala” en el departamento de Escuintla. “Cada casa consta de dos dormitorios, sala, comedor, cocina, baño y tina para lavandería”, afirma.

La radiotón conto con el apoyo de muchos empresarios y organizaciones como la asociación Primavera, Guatemaltecos sin fronteras y la cámara de comercio guatemalteca en Washington entre otras.

Luego de la exitosa radiotón, la comunidad decidió donar fondos adicionales para que cada casa fuera equipada con una refrigeradora, un estufa con su tanque de gas lleno, un juego de comedor de cuatro sillas y una plancha.

Para la entrega de las casas viajaron a Guatemala más de 40 personas incluyendo el propio Alejandro Carrasco presidente de Radio América y el Padre Roberto Cortez Director espiritual de la Renovación Católica Carismática de la Arquidiócesis de Washington. También viajaron prominentes empresarios como Herson López co-propietario de los supermercados Megamart y Mario Arbaiza propietario del restaurante La Casita. La jornada estuvo cargada de emociones muy fuertes pues los miembros de la delegación eran los que entregaban las llaves a las familias damnificadas quienes



Una placa conmemorativa se encuentra al frente a las viviendas para agradecer las donaciones de los hermanos latinos del área metropolitana.

se desbordaban en agradecimientos y bendiciones para cada una de las personas que colaboro en la radiotón.

Los emotivos videos pueden ser vistos ingresando a la página de Facebook de la emi-

sora que aparece como “Radio América”

Cada una de las personas que viajo fue testigo de una obra impresionante manejada con una transparencia impecable. Sin dudas somos

partes de una comunidad muy generosa y contamos con una emisora como Radio América que siempre dice presente cuando ocurre una desgracia natural en algún país de América Latina.



## Palacio De Perú

931 WASHINGTON BLVD LAUREL MD 20707



# COOMING SOON

## PROXIMAMENTE



**Prepárate para saborear las delicias de la comida peruana Y el auténtico**

## Pollo a la Brasa

**Ceviche • Arroz con Pollo • Lomo Saltado • Tallarin Saltado • Pescado Frito • Salmón • Seco con frijoles**



Arroz con pollo



Ceviche



Churrasco



Salmón



Pescado frito



Tallarín saltado

**PRONTO... Muy pronto podras degustar la auténtica comida peruana.**

Fotos:  
Álvaro Ortiz

Veá más fotos en [www.washingtonhispanic.com](http://www.washingtonhispanic.com)

# gente & eventos

## Alexandria rinde homenaje al Presidente George Washington

La ciudad de Alexandria celebró el aniversario del Natalicio de George Washington (Feb 22, 1732) General comandante de la fuerzas patrióticas y primer presidente de 1789-1797. En homenaje, la ciudad coordinó el Desfile Anual en el día frío del 18 de febrero, donde los asistentes apreciaron a personajes que fueron parte de la historia del país.



El presidente George Washington y su esposa Martha hacen su arribo en su elegante coche el 18 de febrero al frente de la Alcaldía de Alexandria.



Fife & Drum de Frederick Town desfilan ante la tribuna principal.



Pipes & Drums City of Alexandria presentan su saludo a los invitados en la tribuna especial. Originarios de Escocia el Bagpipe Band participa anualmente.



Miembros del First Virginia Regiment of the Continental Line realizan su acto de salvas de artillería.



El Grand Marshal del Desfile, Dan Dellinger (der.) Ex-Comandante Nacional del American Legion 2013-2014 en honor al 100 Aniversario de The American Legion.



María Ciarrochi, de Alexandria Chamber of Commerce (izq.) interpreta el National Anthem. Le acompaña Colonel Michael Greenberg, U.S. Army Garrison Fort Belvoir; Colonel representando Quantico Marines Base; Command Sergeant Major Corey Perry de Fort Belvoir.



El concejal Latino hijo de mexicanos, Caneq Aguirre, de la Ciudad de Alexandria, en su presentación en el Desfile.

A todos mis clientes les hago saber que mi oficina tiene nueva ubicación.

**12520 Prosperity Drive, Suite #105  
Silver Spring, MD 20904**

Para mayor información acerca de la compra o venta de su casa por favor llámeme o visítame a la oficina sin ningún compromiso.

**EXPERIENCIA ES LA DIFERENCIA  
¡NO ESPERE LLAMEME HOY!**

**Long & Foster Real Estate, LLC**

Celular: **301-922-8629**

Oficina: **301-388-2600**



**Marta Granados, GRI**

*Venta o Compra de su Casa.  
Aquí estoy para servirles!*

**Sirviendo el área de Maryland, Virginia y Washington.**

**Silvia Caceres-Díaz**  
Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



**Seguros**

**Member  
Travelers  
Group**



**Silvia  
Caceres  
Díaz**  
Agente Broker  
de Seguros

Telf.  
(301) 593-8683

10016-B  
Colesville Rd.  
Silver Spring,  
MD 20901  
Four Corners

**COMITE HISPANO DE PRINCE WILLIAM**  
PRESENTA

**Evento Benéfico**

NUESTRO OBJETIVO ES RECAUDAR \$10.000 CON LA AYUDA DE CADA UNO DE USTEDES, PARA APOYAR CON BECAS UNIVERSITARIAS A LOS JOVENES DE LA COMUNIDAD DE PRINCE WILLIAM

**SÁBADO  
MARZO  
30**

9:00PM



APOYANOS EN ESTA NOBLE CAUSA Y DISFRUTA DE UN MOMENTO MUY AMENO CON:

**ARMONIA LATINA**  
ANIMACIÓN ESPECIAL DE  
**EL CHELE DE LA NUEVA 87.7FM**  
**DJ MC CASTRO**  
MEZCLANDO EN VIVO

CON LA COMPRA DE SU TICKET USTED ESTA COLABORANDO PARA QUE SEA UN HECHO



COLABORACION  
**\$15**

13638 JEFFERSON DAVIS HWY.  
WOODBRIE VA 22191

Sponsored by:



# DEPORTE

Washington  
Maryland  
Virginia  
**Hispanic**

22 de febrero del 2019  
www.washingtonhispanic.com



## OSAKA PIERDE PRIMER PARTIDO EN DUBÁI

Naomi Osaka perdió su primer partido desde que ascendió al número 1 del tenis femenino, que también fue el primero desde que la japonesa se separó de su entrenador. La campeona de las últimas dos citas de Grand Slam tuvo problemas con su saque y fue derrotada el martes 6-3, 6-3 por la francesa Kristina Mladenovic en poco más de una hora del Campeonato de Dubái.

Se convierte en el agente libre más caro de la historia

# Manny Machado y Padres pactan por \$300 millones

El beisbolista de 26 años de edad es uno de los jugadores más talentosos en las Grandes ligas actualmente.

WASHINGTON HISPANIC  
AP

Los Padres de San Diego, cuyos fanáticos se encuentran desesperados por tener un equipo campeón, respondieron con su contratación más impactante, al llegar a un acuerdo con el estelar infielder Manny Machado por 300 millones de dólares y 10 años.

Una persona al tanto de las negociaciones confirmó el fichaje el martes. La persona habló bajo la condición de no ser identificada debido a que el acuerdo aún depende de que el astro dominicano complete los exámenes médicos de rigor y a que aún no ha sido anunciado.

Machado podrá salirse del contrato tras cinco años y convertirse en agente libre otra vez, informó la persona.

El acuerdo de Machado sería el segundo más grande en la historia del béisbol, por detrás del contrato de 325 millones y 13 años que Giancarlo Stanton firmó con los Marlins de Miami previo a la temporada de 2015.



Cuatro veces elegido para el Juego de Estrellas, Machado bateó para .297 el año pasado y alcanzó topes personales con 37 jonrones y 107 impulsadas. En su carrera ha ganado dos veces el Guante de Oro. FOTO: AP

Entre agentes libres, sería el más cuantioso de la historia. Eclipsa el contrato de Alex Rodríguez, de 275 millones por 10 años con los Yanquis de Nueva York entre 2008-17.

Más récords podrían caer en breve.

El jardinero Bryce Harper, aún disponible en la agencia libre, podría superar el monto de Stanton en los próximos

días o semanas.

Eso tiene sin cuidado a los fanáticos de los Padres, quienes jamás han celebrado un título de la Serie Mundial y cruzaban los dedos en los días recientes, cuando surgieron versiones de que su equipo, que ha vivido más pena que gloria en el último medio siglo, podría contratar a Machado, de 26 años.

Algunos seguidores de San Diego parecían listos para otra decepción. Pero las noticias del acuerdo provocaron muestras de euforia en las redes sociales.

Aunque no confirmó el acuerdo, Peter Seidler, uno de los principales socios del consorcio de propietarios del club, habló sobre los objetivos que se plantean.

“Ron y yo, amamos a la ciudad de San Diego, amamos el deporte en San Diego, también conocemos la historia. Nunca ha habido un campeón... Como organización, queremos cambiar eso completamente. Queremos que nuestra franquicia gane año tras año. Y haremos todo lo posible que se pueda hacer racionalmente para hacerlo realidad”.



Los jugadores del Club Atlético Independiente FC de Panamá celebran después de derrotar al Toronto FC de Canadá por 4-0 durante un partido de fútbol de la Liga de Campeones de la CONCACAF. FOTO: ARNULFO FRANCO.

## MÁGICO DEBUT PARA EL CAI EN LIGA DE CAMPEONES

REDACCIÓN  
WASHINGTON HISPANIC

Club Atlético Independiente tuvo un debut de ensueño en la Liga de Campeones Concacaf Scotiabank el martes al vencer cuatro goles a cero al Toronto FC en un estadio en las afueras de la ciudad de Panamá.

Un doblete de Ivey Romeesh a los 52 y 78 minutos, Abdiel Ayarza a los 9 y Omar Browne a los 47 anotaron los goles en el histórico triunfo contra los actuales subcampeones de la SCCL que fallaron un tiro de penal en las piernas de Terrence Boyd cuando el partido estaba a favor de los campeones panameños.

Un centro desde el lado izquierdo de Ivey Romeesh fue dominado dentro del área con el pecho por Abdiel Ayarza y después de ponerla en el piso, sacó un remate

que venció a Alex Bono para el primer gol de la edición 2019 de la Liga de Campeones Concacaf Scotiabank y para el debutante Club Atlético Independiente.

El CAI, no quitó el pie del acelerador y a los 16, un tiro libre de Manuel Torres enfrente del área, se fue encima del travesaño.

En el inicio de la segunda parte, el ex mundialista Sub-17 de Panamá Omar Browne, asestó otro golpe a los canadienses. Después de superar la marca de Laurent Ciman sacó un potente remate de zurda que se coló ante la estirada de Bono para el 2-0. A los 52 Ivey Romeesh recogió un rebote dentro del área y con la derecha desde corta distancia hizo el 3-0 para el equipo de casa.

El partido de vuelta está pactado para jugarse en el BMO field de Toronto el martes 26 de febrero. Toronto sufrió su séptima derrota de visita

Empatan a cero en partido de ida de la Champions

## EL ATAQUE DEL BARCELONA SE ATORA EN LYON

WASHINGTON HISPANIC  
AP

El Lyon resistió los embates del temido ataque del Barcelona al saldar el martes un empate sin goles en el partido de ida por los octavos de final de la Liga de Campeones.

Lionel Messi y compañeros se atoraron de cara al gol en su visita a Francia. El delantero argentino no pudo incrementar su cosecha de seis dianas en lo que va del torneo.

“Con el partido que hemos hecho, esperábamos otro re-

sultado, que es peligroso, porque cuando marcas fuera siempre tiene otro valor, por eso lo hemos buscado tanto”, valoró el técnico del Barsa, Ernesto Valverde.

La impericia frustró también al uruguayo Luis Suárez, quien remató desviado a los 20 minutos, cuando tuvo al arco a disposición tras recibir un pase de Jordi Alba desde la izquierda.

A los 85, cuando Messi habilitó a Sergio Busquets, el disparo rasante del volante de contención desde el borde del área fue repelido excepcionalmente por el arquero Anthony Lopes.

“Lyon jugó bien, pero su arquero estuvo muy bien”, destacó el zaguero del Barsa, Clement Lenglet.

Messi tuvo una última oportunidad en la agonía, con su segundo tiro libre de la noche. Pero lo estrelló en la barrera, al igual que el rebote.

La falta de pegada del líder de la Liga española es alarmante: solo han anotado un gol en sus últimos tres parti-

dos en todas las competiciones. ¿Cómo se firmó ese gol? Fue vía un penal cobrado por Messi en la exigua victoria 1-0 ante Valladolid el pasado fin de semana.

El equipo que dirige Valverde se alzó con el título de la Liga española la pasada temporada y marca el paso otra vez. Pero el Barcelona no alcanza la final de la Copa de Europa desde 2015.

**Conrad Gaarder Escudero**  
ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 Falls Church, VA (7 CORNERS) (703) 522-4122 (703)587-6188 PRIMERA CONSULTA GRATIS

**ATENDEMOS EN ESPAÑOL**

**A&K** compañía de seguros

AUTO • CASA • NEGOCIOS • MOTOCICLETAS • VIDA  
FR-44 • SR-22 • VOLQUETES (En Virginia)

Aceptamos con permiso de conducir o licencia internacional. Estimados por teléfono y totalmente gratis. Aseguramos en DC, MD, VA. Lámenos y compare

**¡HABLAMOS ESPAÑOL!**  
Atención de Lunes a Viernes de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.  
www.transworldins.com

**Tel: (703) 591 6668**  
**Fax: (703) 591 3898**  
10803 Main Street #500 Fairfax, VA 22030

## CONSULTA GRATUITA

**LAW OFFICE OF WANI & ASSOCIATES, P.C**

Llame gratis : 1-866-755- WANI  
Hacemos casos en Virginia, Maryland y DC.

• BANCARROTA  
• MODIFICACIÓN DE PRESTAMOS

**\$50**  
de descuento

Virginia Office 8229 Boone Blvd. Suite 210 Vienna, VA. 22182 703-556-6626	Maryland Office 8020 New Hampshire Ave Suite 108 Langley park, MD 20783 301-434-1666
---	--

**Interesado en comprar?**  
Foreclosures, Short sales. Estas 2 semanas son las mejores!  
Precios bajos y facilito de conseguirle ayuda:)

**Marco Angobaldo**  
www.1house1home.com  
Llámemme, sin compromiso, para una consulta profesional.

MD VA DC 202-487-1037

**RE/MAX ONE SOLUTIONS** 703.992.0254  
8609 Westwood Center Dr Ste 202, Vienna, VA 22182

**VIDEO FOTOGRAFIA DJ**  
**WILLIAMS MATOS**

**studiomedia ENTERTAINMENT**

StudioMedia Entertainment  
StudioMedia Entertainment  
StudioMedia.e  
(571) 442-2893  
studiomedia.e@gmail.com



FRUTAS Y VERDURAS - FRESCAS FRUTAS Y VEGETALES DE GRANJA

Ofertas De Esta Semana: 02/22-02/28/2019

FRI 22 SAT 23 SUN 24 MON 25 TUE 26 WED 27 THU 28

Advertisement may contain errors. Quantities and price of sale items are subject to change.

Silver Spring, MD LA Mart 840 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111  
 Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506  
 Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440  
 Columbia, MD LA Mart 5896 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045 / T: 443-864-4244 / F: 443-864-4275



**COMING SOON**  
**Alexandria, VA**

5730 Edsall Rd Alexandria, VA 22304  
 T: 703-717-9722 / F: 703-717-9878

<b>Kabocha</b> Kabocha <b>\$0.69</b> lb	<b>Repollo Plano</b> Flat Cabbage <b>\$0.69</b> lb VIE/SAB/DOM Limited Time Offer	<b>Habichuelas</b> Green Bean <b>\$0.79</b> lb VIE/SAB/DOM Limited Time Offer
<b>Tomate</b> Tomato 5x6 <b>\$0.79</b> lb	<b>Pera Bosc</b> Bosc Pear <b>\$0.89</b> lb	<b>Manzana Gala</b> Gala Apple <b>\$0.99</b> lb
<b>Pipian</b> Pipian <b>\$0.99</b> lb VIE/SAB/DOM Limited Time Offer	<b>Melón Hami</b> Hami Melon <b>\$0.99</b> lb	<b>Pepinillo Ingles</b> English Cucumber <b>\$0.99</b> c/u VIE/SAB/DOM Limited Time Offer
<b>Mandarina Muroot</b> Murcott Mandarin Stem&Leaf <b>\$1.49</b> lb	<b>Espárragos</b> Asparagus <b>\$1.99</b> lb VIE/SAB/DOM Limited Time Offer	<b>Cebolla Amarilla 10 lb</b> Yellow Onion 10 lb <b>\$2.99</b> bolsa

CARNE - NOSOTROS OFRECEMOS SOLO CARNES DE LA MAS ALTA CALIDAD *Estamos contratado carnicero con experiencia en la tienda de Springfield*

<b>EN BOLSA ENTERA</b> <b>Cuadril de Res</b> Whole Beef Eye Round <b>\$3.59</b> lb	<b>Pata de Res</b> Cow Tongue <b>\$4.99</b> lb	<b>EN BOLSA ENTERA</b> <b>Bistec Ribeye Fresco</b> Fresh Beef Ribeye Steak <b>\$3.99</b> lb	<b>Muslo de Res sin Hueso</b> Boneless Beef Chuck Top Blade <b>\$3.99</b> lb	<b>EN BOLSA ENTERA</b> <b>Lomo Fino de Res</b> Beef Top Sirloin <b>\$3.69</b> lb
<b>PAQUETE FAMILIAR</b> <b>Paleta de Cerdo sin Hueso</b> Boneless Fresh Whole Pork Butt <b>\$1.89</b> lb	<b>Hombro de Cerdo Fresco</b> Fresh Whole Picnic Shoulder <b>\$1.19</b> lb	<b>PAQUETE FAMILIAR</b> <b>Chuletas de Cerdo</b> Assorted Pork Chop <b>\$1.79</b> lb	<b>PAQUETE FAMILIAR</b> <b>Costilla Entera de Cerdo</b> Fresh Whole Pork Spare Rib <b>\$2.09</b> lb	<b>Lomo de Cerdo sin Hueso</b> Boneless Whole Pork Loin <b>\$1.99</b> lb
<b>Codomiz</b> Quail <b>\$7.99</b> pk	<b>PAQUETE FAMILIAR</b> <b>Pollo Entero Fresco</b> Fresh Whole Chicken <b>\$1.29</b> lb	<b>10 LB BAG ONLY</b> <b>Piernas/Pierna Entera de Pollo</b> Chicken Drumstick/Quarter Legs <b>\$0.69</b> lb	<b>PAQUETE FAMILIAR</b> <b>Pechuga de Res sin Hueso</b> Boneless Fresh Chicken Breast <b>\$1.69</b> lb	<b>Cordero</b> Goat <b>\$4.69</b> lb

MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO!

<b>Caballa Española</b> Spanish Mackerel <b>\$1.99</b> lb FRESH	<b>Concha Viva</b> Live Conch <b>\$2.49</b> lb	<b>Trucha Arcoiris</b> Rainbow Trout <b>\$4.99</b> lb FRESH
<b>Pargo Jumbo</b> Jumbo Porgy <b>\$1.99</b> lb FRESH	<b>Filete de Bacalao</b> Cod Fillet <b>\$4.99</b> lb FRESH	<b>Camarones Blancos 21/25</b> White Shrimp 21/25 <b>\$5.99</b> lb

COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS

<b>Golden Canilla</b> Arroz Precocido 5 lb <b>\$3.99</b>	<b>Conquistador</b> Arroz Jasmine 5 lb <b>\$4.99</b>	<b>Pan</b> Harina de Maiz 5 lb <b>\$4.99</b>	<b>Chiky</b> Galletas (Todas las Variedades) 2 pk <b>\$2.99</b>	<b>Rio Grande</b> Crema Chapina 16 oz <b>\$1.99</b>	<b>Quesos La Ricura</b> Quesos Centroamericanos 12 oz <b>\$3.99</b>
<b>Olio</b> Jugo de Limon 33.5 oz <b>\$0.89</b>	<b>La Miguelena</b> Galletas Margarita 7 oz <b>\$0.79</b>	<b>Buen Provecho</b> Leche de Coco 13.5 oz <b>\$0.99</b>	<b>Malher</b> Consome Sabor a Pollo 908 gr <b>\$3.29</b>	<b>Mazola</b> Aceite de Maiz 96 oz <b>\$6.99</b>	<b>Abeja Reina</b> Frijol Rojo de Seda 64 oz <b>\$4.99</b>
<b>Malher</b> Frijoles Volteados Rojos & Negros 27 oz <b>\$1.99</b>	<b>Masabrosa</b> Harina de Maiz Instantanea 4 lb <b>\$2.29</b>	<b>Goya</b> Mojo Criollo 24.5 oz <b>\$1.99</b>	<b>E.E</b> Aceite de Cocina (Todas las Variedades) 48 oz <b>\$1.99</b>	<b>E.E</b> Pastas (Todas las Variedades) 16 oz <b>\$0.79</b>	<b>E.E</b> Azucar Granulada 4 lb <b>\$1.99</b>
<b>Turkey Hill</b> Bebidas (Todas las Variedades) 128 oz <b>\$2.49</b>	<b>Stone Ridge</b> Helados (Todas las Variedades) 48 oz <b>\$1.99</b>	<b>E.E</b> Agua Embotellada 24 pk <b>\$2.99</b>	<b>E.E</b> Papel Toalla Awesome 8 rollos <b>\$4.99</b>	<b>Palmolive</b> Detergente para Vajilla 90 oz <b>\$5.99</b>	<b>The Glass</b> Jarra para Agua 1.2 lt <b>\$3.99</b>
					<b>Ace Cook</b> Olla Grande con Tapa 24 qt <b>\$41.99</b>